

閱讀好書， 參與書展拓展出版

李雪 文字工作者

臺灣出版品內容豐富且多元，如何選書成為重要的課題，為協助民眾選書，對出版品進行評選；鼓勵出版社參與各類型書展，拓展銷售市場，將具有國際水準的圖書行銷各國，也鼓勵了作者的創作動機。

本文就2018年7月至9月期間，個人觀察閱讀與出版產業，分別就評選圖書，推薦閱讀及參與書展，拓展市場2個主題略述之。

評選圖書，推薦閱讀

1.「好書大家讀」優良少年兒童讀物評選活動

為了協助讀者在眾多的出版品中選擇合適的圖書，政府或民間單位針對不同年齡層，評選優良出版品，推薦給民眾參考，並鼓勵全民閱讀，以增廣視野，由臺北市立圖書館、新北市立圖書館、國語日報社主辦，幼獅少年、中華民國兒童文學學會舉辦「第74梯次好書大家讀」優良少年兒童讀物評選活動，評選107年1月至6月出版之少年、兒童及幼兒圖書，共計選出單冊圖書213冊、套書2套7冊，評選結果公布於臺北市立圖書館網頁上。

2. 中小學生優良課外讀物推介評選活動

文化部公布「第40次中小學生優良課外讀物推介評選活動」名單，分為圖畫書類、自然科

普類、人文社科類、文學類、文學翻譯類、叢書工具書類、漫畫類、雜誌類8大類，共計選出551種推薦讀物，並從中精選出71本精選之星必讀推薦，以協助中小學師生及家長挑選。

圖畫書以翻譯書為大宗，但也看到臺灣出版社鼓勵創作者創作屬於自己的作品，如《班雅明先生的神祕行李箱》、《黃魚鴉的那條河》、《我的弱雞爸爸》、《透明的小孩：無國籍移工兒童的故事》、《我家在這裡》等；自然科普以統整科學歷史、科學或科技發展與知識等內容的圖書有明顯增加，如《蘭的10個誘惑：透視蘭花的性吸引力與演化奧秘》、《黑面琵鷺來過冬》、《生命的法則：在賽倫蓋蒂草原，看見大自然如何運作》、《超展開數學約會：談個戀愛，關數學什麼事！？》、《野遊觀察指南：山野迷路要注意什麼？解讀大自然蛛絲馬跡，學會辨識方位、預判天氣的野外密技》等；人文社科圖書，作品主題涵蓋範圍廣泛，此次參選作品不論是議題的廣度，內容的深度，皆呈現多元性，如《來看古早厝》、《極地重生：薛克頓的南極遠征》、《解碼臺灣史1550-1720》、《哈囉！歐洲：28個小導遊帶你認識歐洲》等；文學圖書以鼓勵本土創作為優先推薦，如《我將前往的遠方》、《袒露的心》、《無意象之城》等。



「無限多」 到底有多少呀？

凱特·霍斯福德 文；嘉比·斯維特柯斯卡 圖；
林珊如 譯

大穎文化 / 10709/40 面 / 28 公分 / 300 元 / 精裝
ISBN 9789579125147/874

作者以具體的日常生活經驗，表達出抽象的「無限」哲學概念。透過一位小女孩感受到自身存在的渺小，進而對「無限」產生好奇與疑問。並與同學、好朋友、廚師、音樂老師、外婆的提問對答中，發現每個人對於「無限」的理解不盡相同，但是，都與他們自身的生活經驗息息相關。小女孩從許多答案中，歸納出相同之處，最後也從自己的家庭，發現到親情之中，愛的「無限」。（大穎文化）

翻譯文學向來都是國內文學圖書的大宗，此次評選有契合社會現象，或以另類的觀察角度，刻畫人生等多元主題，如《老媽，這次換我照顧你》、《柏林 1936：納粹神話與希特勒的夏日奧運》、《飛越戰火的女孩》等；叢書·工具圖書考量能貼近生活，提升學習動機，增強實用性，如《寫作教練在你家》、《好麥給你好麵包》、《一把美工刀削出可愛小動物：我的第一本木雕手作書》等；漫畫呈現多元主題，如《臺北不來悔2》、《五味八珍的歲月》、《鐵道奏鳴曲》等。

此外，文化部為推廣「第 40 次中小學生優良課外讀物」，特舉辦「大家 i 閱讀」系列活動，自 9 月至 11 月，除在臺中市中正國小、高雄市四維國小、臺北市新生國小、宜蘭縣慧燈中學，策劃閱讀活動及獲選書展外，另邀請臺中新手書店、高雄三餘書店、臺北永樂座各自精選「第 40 次中小學生優良課外讀物」60 冊，舉辦書展，讓民眾一同品讀好書。

3. 臺灣文學外譯—東南亞語種譯本計畫

為促進臺灣文學與國際文學的交流，國立臺灣文學館自 2017 年起推動「臺灣文學外譯—東南亞語種譯本計畫」，本年度特別選定吳晟的作品翻譯成越南文，9 月 20 日，由國立臺灣文學館主辦、國立成功大學承辦、越南河內國家大學所



最美好 而且重要的家人

班杰明·福克斯 文；伊莉莎白·羅賓斯 圖；
賴潔穎 譯

大穎文化 / 10708/40 面 / 26 公分 / 300 元 / 精裝
ISBN 9789579125062/874

描繪曾祖父與曾孫即將第一次相遇的一天。作者運用畫面左、右頁，作為空間分隔，他們在早晨太陽升起後，各自在家中展開一天的生活。在畫面中，除了靈動捕捉新生兒與年長者的表情和動作，在內在的心靈歷程中，也展現出處於生命不同季節的動人姿態。最後至夕陽下沉時，再以左右兩頁連接成爲一幅跨頁，繪出老爺爺與小寶寶會面時，親子之間無聲的交流。（大穎文化）

屬人文與社會科學大學文學系、越南河內文學出版社協辦，在越南河內人文與社會科學大學舉行吳晟《甜蜜的負荷—吳晟詩文雙重奏》越南文本新書發表會，期望藉此能促進雙方文學的交流。

4. 金鼎獎

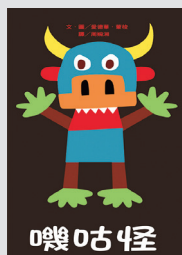
文化部又於8月29日公布「第42屆金鼎獎」得獎名單及特別貢獻獎得主，特別貢獻獎頒發給九歌總編輯陳素芳女士，陳女士在九歌出版社服務36年，是位文學創作者信賴的編輯，其更推動年度文選出版、整理文學資產，保留臺灣新文學風貌、舉辦少兒文學獎，鼓勵兒童文學創作等，可說是臺灣現代文學出版史的見證者，更是參與者。

金鼎獎獎項包括雜誌類、圖書類、數位出版類及政府出版品類4大類，共20個獎項，計有29件作品獲獎，35件作品獲優良出版品推薦。

雜誌面對數位化的衝擊，唯有強化內容，呈現獨特性、多元性，切合生活與時事，方能屹立不搖，《Voices of Photography 攝影之聲》以闡述攝影創作概念、文化、歷史與思潮，獲人文藝術類獎；《今周刊》以深度報導國內外財經最新動態、產業趨勢、國際趨勢及在地社會議題，獲財經時事類獎；《中學生報》是專為國中生、高中生編製的週報，提供給青少年關於時事、生活等相關議題資訊，主題深入且多元，獲兒童及

少年類獎；《秋刀魚》以臺日文化為主題，針對各種生活議題，剖析臺日間文化需求，獲生活類獎；《小行星幼兒誌》結合學齡前教育、兒童繪本與親子共讀等主題，是一本專為學齡前幼兒設計的月刊，獲新雜誌獎；劉致昕、邱碧玲、陳宗怡、田習如的〈假新聞撕裂歐洲〉，從法、德、美、俄、西、英六國跨國追蹤調查，闡述假新聞對國際間運作產生的反應，到臺灣的假新聞對社會產生的重大影響，期望藉由他國經驗尋找解決方法，獲專題報導獎；留佩萱〈諮商師的懇親時間〉，結合專業與實際生活，有系統地從個人心理的角度，探討兒童生活的相關議題，獲專欄寫作獎；獲攝影獎之程思迪〈800根煙囪的家〉，用攝影紀錄大林蒲因臨海工業區的設置，讓世人看見大林蒲居民生活的困境，及環境污染與經濟發展間的衝突，發人省思。

圖書類文學圖書獲獎作品有：黃崇凱《文藝春秋》以11個故事，從文學家的時代與其書寫主題入手，與文學家對話，陳述著歷史議題；謝海盟《舒蘭河上：臺北水路踏查》，以步行方式，探尋臺北古今風華，內容涵蓋水文、人文、社運、文學、電影、動保、社會議題等；周芬伶《花東婦好》從巫史、異史的觀點出發，為女人的情愛與宿命發聲；平路《袒露的心》反覆叩問道德、



嘰咕怪

愛德華·蒙梭 文圖；周婉湘 譯

上誼 / 10706/32 面 / 33 公分 / 300 元 / 精裝
ISBN 9789577626356/876

嘰咕怪來敲門了！看起來好像有點可怕！但不用怕，只要對牠頭上的角、胳肢窩、腳底板、牙齒、肚皮……搔搔癢，嘰咕嘰咕嘰咕……牠的角就會變成天空中的月亮、手和腳變成了樹、牙齒變成地上的石頭，再也沒辦法戳你、抓你或卡滋卡滋咬你了！還可以帶點調皮的語氣對嘰咕怪說：「現在，你沒辦法……」。爸爸、媽媽也來和孩子一起搔搔癢，認識身體的各個部位，再發揮一下你們的想像力，看看還可以變成什麼？一邊嘰咕嘰咕一邊說故事喔！（上誼）

情慾與倫理、真實與謊言間的界線，揭露生命底層最隱密的真相。非文學圖書呈現對人文歷史、自然環境與人道生存的關懷，林書帆等著之《億萬年尺度的臺灣：從地質公園追出島嶼的身世》，透過臺灣 9 座地質公園的故事，重新解讀臺灣的土地與人文，流露著對臺灣這片土地的關懷；賴慈芸《翻譯偵探事務所：偽譯解密！臺灣戒嚴時期翻譯怪象大公開》，敘述在戒嚴時期翻譯界的各種亂象；張雍《月球背面的逃難場景》以影像及文字紀錄及書寫 2015 年年底斯洛維尼亞與克羅埃西亞、奧地利邊境難民潮的悲慘情境；人生百味之《街頭生存指南：城市夾縫求生兼作樂的第一堂課》則透過對街友的觀察，探討生存哲學。

政府出版品類圖書獎由《佛里神父 Père Urbain Jean Faurie (中文版)》獲得，內容在研究整理日治時期法籍佛里神父對臺灣新種植物的貢獻；國立公共資訊圖書館製作之「圓夢繪本資料庫」，多方蒐集學校與機關的繪本，至今繪本數量已超過 810 種，獲數位出版獎。

數位出版類參賽作品，主題多元且豐富，獲數位內容獎的是《【2027 電力戰役】全臺發電廠荒謬記事》，天下採訪團走訪全臺灣主要電廠，闡述臺灣當前用電議題；獲數位創新獎的《天下全閱讀》，是天下雜誌在讀者閱讀習改變之際，

也許死亡就像
變成一隻蝴蝶皮姆·凡赫斯特 文；麗莎·布蘭登伯格 圖；
謝靜雯 譯大穎文化 / 10708/32 面 / 29 公分 / 290 元 / 精裝
ISBN 9789579125123/881

小男孩因為一隻毛毛蟲，開啓了與爺爺之間關於生命、死亡的對話。面對孫子天真的提問，爺爺以智慧和幽默態度予以回應，有時則坦承他其實還不知道問題的答案。在一問一答之中，他們互相分享自己的想法，激盪出更多思考面向，再消化後融合出了一個目前彼此能滿足的答案。最後，小男孩從一開始的毛毛蟲，延伸體悟出自己對於死亡的一番重生見解。本書將死亡比喻為毛毛蟲蛻變成蝴蝶，對兒童來說，更溫暖與容易理解。（大穎文化）

探索新的閱讀付費方法，開創新閱讀模式。

參與書展，拓展市場

出版業界於國內舉辦書展，展現出版成果，高雄市政府教育局與高雄市出版公會於8月10日至8月13日在高雄市巨蛋展覽館舉辦「第4屆高雄書展」，並推出快樂閱讀大冒險與閱讀學習闖關卡等活動，另外，主辦單位為將閱讀活動推廣至全市各區，募集了4,000本書，分送給市區與偏鄉的學校，讓小朋友都能享受閱讀的樂趣。

參與書展是拓展出版銷售市場最好的管道，除了國內舉辦書展外，亦組團參與國際性書展，香港貿易發展局於7月18日至7月24日在灣仔香港會議展覽中心舉行「第29屆香港書展」，設有14個展區，包括「綜合書刊館」、「英語世界」、「國際文化村」、「兒童天地」、「電子書及電子學習資料區」等，計有39個國家及地區，680家出版單位參展。書展年度主題為「愛情文學」，並以「從香港閱讀世界 問世間情是何物」為題，邀請愛情文學作家進行「愛情文學」講座；另與《國家地理》雜誌（National Geographic）合作，在「絲路光影」展出著名攝影師在絲路沿線地區拍攝的精彩照片，以展現絲路的文化、風土人情；又與《明報》及《亞洲週刊》

合辦「名作家講座系列」，臺灣作家龍應台以「人生裡有些事，就是不能蹉跎」為題，為新書《天長地久：給美君的信》舉辦讀書會，幾米與讀者分享內心創作的世界，駱以軍以「一件很小很美的事情」為題，用幽默的話語講述自身的故事，胡晴舫以「無名而粗俗——網路時代中的『我』」為題，分享如何獨處。中華民國圖書出版事業協會、中華民國圖書發行協進會、臺北市出版商業同業公會各自組團參展，超過300家書商參與，展出8萬冊圖書。

中國廈門市人民政府、福建省新聞出版廣電局、中國出版協會和中華民國圖書發行協進會、中華民國圖書出版事業協會、臺北市出版商業同業公會於8月17日至8月19日在臺北市世貿中心共同主辦「第14屆海峽兩岸圖書交易會」，除在臺北市設立主會場外，另在基隆市、臺中市、南投縣、嘉義縣、屏東縣設立分會場，計有兩岸300多家出版社、版權機構和圖書館等單位參與，展出約10萬種圖書，本屆主賓省為湖北省，交易會期間舉辦兩岸數位出版及多媒體出版相關產業展示與交流、圖書館採購與徵訂、兩岸圖書版權貿易等活動，此外，本屆交易會並與「第19屆臺灣漫畫博覽會」同時展出，兩岸知名漫畫家現場舉行簽書會、講座等活動。

中國國家新聞出版署、科技部、北京市人民政府、中國出版協會、中國作家協會於8月21日至8月26日在中國國際展覽中心新館（順義）舉辦「第25屆北京國際圖書博覽會暨第16屆北京國際圖書節」，計有93個國家和地區，2,500家廠商參展，展出圖書30多萬種。「臺灣出版聯合展區」由中華民國圖書出版事業協會主辦，臺灣電子書協會、臺灣數位出版聯盟、臺灣教科書出版協會等單位協辦，計有三民書局近百家出版社參與。

中華民國圖書出版事業協會於9月10日至9月12日參與在北韓平壤市科學技術殿堂舉辦之「第11屆科技圖書展覽會」，展出14家出版社近300本的圖書，讓北韓民眾也能閱讀到臺灣優質出版品。

參考資料

文化部網站、中華民國圖書發行協進會、中華民國圖書出版事業協會、臺北市出版商業同業公會、高雄市出版商業同業公會、臺灣數位出版聯盟網站。



喬納斯與海

瑪爾里絲·凡·德·威爾 文圖；馬筱鳳，湯培芝 譯

典藏藝術家庭 / 10705/82 面 / 29 公分 / 330 元 / 精裝
ISBN 9789869615563/881

這是一本關於等待、忍受失敗的書。總是耐心蒐集的喬納斯，一次又一次透過海帶來的『禮物』，製作親近海的工具，成品逐次壯大與完整……。而這些『禮物』，其實絕大部分是人類遺留大海中的雜物廢棄品，他們神奇地在繪本中，成為喬納斯每次建造潛水艇的有利材料。喬納斯每造一艘新艇，無比堅持手腳必要真誠地與海水同遊，渴望重溫兩歲那年短暫卻美好的記憶，與海中生物同樂。這本書在描繪喬納斯對海的意念與愛情，使用的文字簡短，畫面也極為節制。（典藏藝術家庭）



這是誰的尾巴？

柯絲坦·莎布朗斯基 文圖；阿爾發工作室 譯

阿爾發 / 10704/32 面 / 31 公分 / 250 元 / 平裝
ISBN 9789869413114/881

本書是以大自然為背景的「尋找」圖畫書。作者透過一幅幅精細美麗的圖畫，引導孩子一邊觀察、尋找、發現圖畫裡的趣味，一邊創造自己的故事。本書特別設計成「散頁」型式，讓小小孩一頁頁專注的仔細觀察每個畫面的細微之處，將有出乎意料的發現。此外，為方便家長或老師引導孩子創造故事，又特別請沈寶琴老師逐頁做「閱讀分享」。讀者會在這本書裡發現什麼？作者希望孩子們每次翻開這本書，都會有新發現的細節，並發展出新的故事。（阿爾發）